

Selec line

383485 / GT/N245

(FR) MANUEL D'UTILISATION
Congélateur p.3

(ES) MANUAL DE INSTRUCCIONES
Congelador p.14

(IT) MANUALE DI ISTRUZIONI
Congelatore p.25

(PT) MANUAL DE UTILIZAÇÃO
Congelador p.36

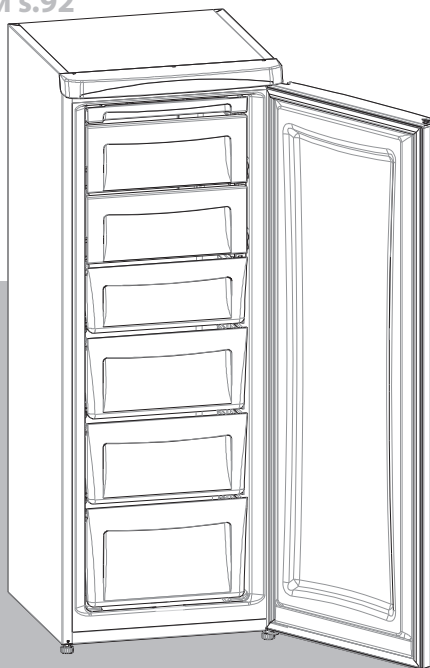
(PL) INSTRUKCJA OBSŁUGI
Zamrażarka s.46

(HU) HASZNÁLATI UTASÍTÁS
Mélyhűtő 59.o.

(RO) MANUAL DE UTILIZARE
Congelator p.70

(RU) РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ
двухкамерный s.81

(UA) ДОВІДНИК КОРИСТУВАЧА
Двухкамерний s.92



(FR)

(ES)

(IT)

(PT)

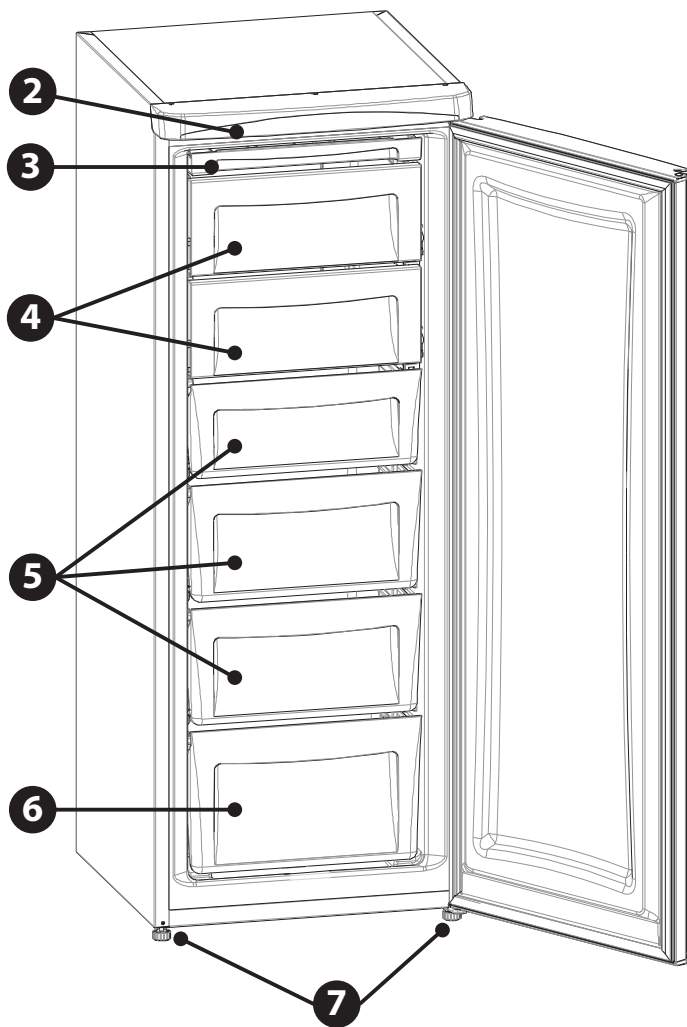
(PL)

(HU)

(RO)

(RU)

(UA)



SOMMAIRE :

1/ CONSIGNES DE SÉCURITÉ	4
2/ DESCRIPTION	7
3/ SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES	7
4/ INSTALLATION	8
5/ UTILISATION	9
6/ ENTRETIEN ET NETTOYAGE	11
7/ GUIDE DE DÉPANNAGE RAPIDE	12
8/ SERVICE APRES-VENTE	13

Avant d'utiliser cet appareil électrique, lisez attentivement les instructions ci-dessous et conservez le mode d'emploi pour un usage ultérieur :

1. Cet appareil est destiné à un usage domestique et à une utilisation dans des environnements similaires tels que :

- les espaces de cuisine pour le personnel dans les magasins, les bureaux ou autres environnements de travail ;

- les fermes ;

- par les clients dans les hôtels, motels et autres environnements résidentiels ;

- les environnements type chambre d'hôte ;

- la restauration et autres applications similaires hormis la vente au détail.

2. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après-vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

3. Avant de brancher l'appareil à une prise électrique murale, vérifiez que le courant électrique local correspond à celui spécifié sur la plaque de l'appareil. Branchez toujours votre appareil sur une prise reliée à la terre.

4. L'appareil ne peut pas être encastré dans un meuble ou dans un logement pratiqué dans un mur ou dans des emplacements analogues.

5. Débranchez le câble d'alimentation du réseau électrique dès que vous cessez de l'utiliser et avant toute opération de nettoyage et de maintenance.

6. **MISE EN GARDE** : Maintenir dégagées les ouvertures de ventilation dans l'enceinte de l'appareil.

7. **MISE EN GARDE** : Ne pas utiliser de dispositifs mécaniques ou autres moyens pour accélérer le processus de dégivrage autres que ceux recommandés par le fabricant.

8. **MISE EN GARDE** : Ne pas endommager le circuit de réfrigération.

9. **MISE EN GARDE** : Ne pas utiliser d'appareils électriques à l'intérieur du compartiment de stockage des denrées, à moins qu'ils ne soient du type recommandé par le fabricant.

10. Ne pas stocker dans cet appareil des substances explosives telles que des aérosols contenant des gaz propulseurs inflammables.

11. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes manquant d'expérience et de connaissances ou dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, si elles ont été formées et encadrées quant à l'utilisation de l'appareil d'une manière sûre et connaissent les risques encourus. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne doivent

pas être faits par des enfants sans surveillance.



12. Les équipements électriques et électroniques font l'objet d'une collecte sélective. Ne pas se débarrasser des déchets d'équipements électriques et électroniques avec les déchets municipaux non triés, mais procéder à leur collecte sélective.

13. **ATTENTION** : Pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, transportez- le dans sa position d'utilisation muni de ses cales de transport (selon le modèle). Au déballage de celui-ci, et pour empêcher des risques d'asphyxie et corporels, tenez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

14. **ATTENTION** : Lors de la mise au rebut de votre appareil, et pour écarter tout risque corporel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger : coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil. Informez-vous auprès des services de votre commune des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil. Démontez la porte pour éviter que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur.

15.  **ATTENTION** : Risque d'incendie.

16. Le circuit de refroidissement de l'appareil contient de l'isobutane (R600a), un gaz naturel offrant un haut niveau de compatibilité avec

l'environnement mais qui est néanmoins inflammable.

17. Pendant le transport et l'installation de l'appareil, assurez-vous qu'aucune pièce du circuit de refroidissement n'est endommagée. Si tel est le cas :

- évitez les flammes vives et les sources d'ignition
- aérez soigneusement la pièce où se trouve l'appareil.

18. Les instructions concernant l'installation, la manipulation et l'entretien de l'appareil figurent dans les paragraphes «INSTALLATION», «UTILISATION» et «ENTRETIEN ET NETTOYAGE».

2/ DESCRIPTION

1. Bac à glaçons
2. Thermostat du congélateur

3. Tiroir du bac à glaçons
4. Abattants du congélateur

5. Tiroirs du congélateur
6. Tiroir inférieur du congélateur
7. Pieds de réglage

3/ SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Marque	Selecline
Référence	383485
Catégorie du produit	8 / Congélateur armoire
Classe d'efficacité énergétique	A+
Consommation d'énergie annuelle	240 kWh/ an ⁽¹⁾
Volume utile	186 L (****)
Autonomie	13 h

Pouvoir de congélation	15 kg/24 h
Classe climatique	T-N ⁽²⁾
Emissions acoustiques dans l'air	39 dB
Dimensions : hauteur / largeur / profondeur	1440 mm / 540 mm / 595 mm
Tension d'alimentation	220 – 240 V ~ 50 Hz
⁽¹⁾ Consommation d'énergie calculée sur la base du résultat obtenu pour 24 heures dans des conditions d'essai normalisées. La consommation d'énergie réelle dépend des conditions d'utilisation et de l'emplacement de l'appareil.	
⁽²⁾ Cet appareil est conçu pour être utilisé à une température ambiante comprise entre +16 °C et +43 °C.	

4/ INSTALLATION

- Cet appareil doit être utilisé à l'intérieur de votre logement.
 - Cet appareil ne doit pas être encastré entre deux meubles ou deux autres appareils. L'arrière de l'appareil ne doit pas toucher le mur pour éviter un échauffement de celui-ci. Prévoir un espace libre d'au moins 5 cm de chaque côté.
 - Evitez d'installer l'appareil près d'un four ou d'une cuisinière car ceci pourrait affecter les performances de l'appareil.
 - Installez l'appareil de façon à ce que la prise de courant soit accessible. Cet appareil est conçu pour être alimenté en 220-240V monophasé. Il doit être raccordé à une prise de courant reliée à la terre et protégée par un fusible de 10A.
 - Ne posez pas d'éléments chauds sur les parties en plastique de l'appareil.
 - Placez l'appareil parfaitement d'aplomb sur une surface plane et solide. L'appareil doit reposer sur ses quatre pieds.
 - L'appareil ne doit pas être raccordé à l'aide d'une rallonge ou d'une multiprise.
 - Déballez l'appareil et vérifiez qu'il n'est pas endommagé. Ne branchez pas l'appareil s'il est endommagé. Signalez immédiatement au revendeur de l'appareil les dommages constatés. Dans ce cas, gardez l'emballage.
 - Avant de brancher votre appareil, laissez- le au moins 4 heures au repos afin de permettre au gaz réfrigérant de redescendre dans le compresseur.
 - Avant d'utiliser l'appareil pour la première fois, nettoyez l'intérieur et tous les accessoires internes avec de l'eau tiède savonneuse pour supprimer l'odeur caractéristique du «neuf» puis séchez soigneusement.
- Important :** Certains bruits pendant le fonctionnement (compresseur, circuit de réfrigérant) sont normaux.
- Mettez l'appareil de niveau en agissant sur les 2 pieds réglables.

CHANGEMENT DU SENS D'OUVERTURE DE LA PORTE

Vous pouvez changer le sens d'ouverture de la porte de votre appareil en déplaçant les charnières. Lors du remontage, veillez à ce que la porte soit bien alignée avec le corps de l'appareil et que le joint adhère correctement.

Nous vous rappelons que le changement du sens d'ouverture de la porte doit se faire lorsque l'appareil est débranché.

Réglez les deux pieds sur leur position la plus haute.

Nous vous recommandons de vous faire assister d'une autre personne pour manipuler l'appareil.

Outils nécessaires : Tournevis cruciforme - Tournevis plat

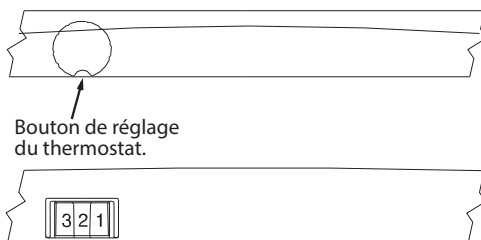
En cas de nécessité, merci de contacter votre service après-vente.

FR

5/ UTILISATION

RÉGLAGE DU THERMOSTAT

Le thermostat du congélateur régule automatiquement la température interne des compartiments. En tournant le bouton de la position 1 vers la position 5, vous pouvez obtenir des températures de plus en plus froides.



Réglage du thermostat du congélateur :

- : Cette position indique que le thermostat est inactif et que l'appareil ne génère aucun refroidissement.
- 1-2: Pour la conservation de moyenne durée d'aliments dans le congélateur, réglez le bouton du thermostat entre minimum et moyen.
- 3-4: Pour la conservation de longue durée d'aliments dans le congélateur, réglez le bouton du thermostat sur moyen.
- 5 : Pour congeler des aliments frais, réglez le bouton du thermostat sur le maximum.

Remarque : la température ambiante, la température des aliments tout juste rangés et la fréquence d'ouverture de la porte affectent la température intérieure du congélateur. Si nécessaire, changez le réglage du thermostat.

MISE EN ROUTE DE L'APPAREIL

Remarque : pour une température interne optimale, le bouton de réglage du thermostat du congélateur doit être réglé sur les positions 2 à 4.

- Lorsque vous allumez l'appareil pour la première fois, laissez-le fonctionner pendant 24 heures en continu jusqu'à obtenir la température interne adéquate.
- Pendant ce temps, n'ouvrez pas la porte trop souvent.
- Si l'appareil est éteint ou débranché, vous devez attendre au moins 5 minutes avant de le redémarrer ou de le rebrancher de manière à ne pas endommager le compresseur.

Congélation des aliments frais

Tout d'abord, estimez la quantité de nourriture que vous souhaitez congeler. Utilisez le bouton de contrôle du thermostat pour mettre votre congélateur sur un réglage plus froid (environ -30° C), la congélation sera plus rapide et la qualité des aliments mieux préservée. Cependant, vous devez utiliser ce procédé avec parcimonie pour économiser l'énergie.

POUR CONGELER	THERMOSTAT SUR LA POSITION 5
Une miche de pain Une petite casserole	Pas nécessaire
Jusqu'à 2lb/900g	2h avant de placer la nourriture dans le congélateur et 4h après.
Plus de 6lb/2,7kg	6h avant de placer la nourriture dans le congélateur et 12h après.
Maximum de 22lb/10 kg	24h avant de placer la nourriture dans le congélateur et 24 heures après.

Conservation des aliments congelés

À la mise en service ou après un arrêt prolongé, placez le thermostat sur la position Max pendant 2 heures environ, avant d'introduire les produits dans le compartiment

Important : En cas de dégivrage accidentel, dû par exemple à une panne de courant, si la panne doit se prolonger plus de 13 heures, consommez les aliments décongelés le plus rapidement possible ou recongelez-les après les avoir cuits (une fois refroidis)

CONSEILS UTILES

Conseils pour la congélation

Pour obtenir les meilleurs résultats, voici quelques conseils importants :

- congelez seulement les denrées alimentaires fraîches, de qualité supérieure (une fois nettoyées).
- préparez la nourriture en petits paquets pour une congélation rapide et uniforme, adaptés à l'importance de la consommation.
- enveloppez les aliments dans des feuilles d'aluminium ou dans des sachets en polyéthylène et assurez-vous que les emballages sont étanches ;
- ne laissez pas des aliments frais, non congelés, toucher des aliments déjà congelés pour éviter une remontée en température de ces derniers.
- les aliments maigres se conservent mieux et plus longtemps que les aliments gras ; le sel réduit la durée de conservation des aliments
- L'identification des emballages est importante : indiquez la date de congélation du produit, et respectez la durée de conservation indiquée par le fabricant.

Conseils pour la conservation des produits surgelés et congelés du commerce

Pour une bonne conservation des produits surgelés et congelés, vous devez :

- vous assurer qu'ils ont bien été conservés au magasin ;
- prévoir un temps réduit au minimum pour leur transport du magasin d'alimentation à votre domicile ;
- éviter d'ouvrir trop souvent le congélateur et ne le laisser ouvert que le temps nécessaire.
- une fois décongelés, les aliments se détériorent rapidement et ne peuvent pas être recongelés.
- respecter la durée de conservation indiquée par le fabricant.
- Ne touchez pas les produits congelés sortant du congélateur avec les mains humides car ceci peut provoquer des abrasions ou des brûlures cutanées.
- Ne mettez pas de bouteilles ni de boîtes de boissons gazeuses dans le compartiment congélateur, car la pression se formant à l'intérieur du contenant pourrait le faire éclater et endommager ainsi l'appareil.
- Ne consommez pas certains produits tels que les bâtonnets glacés dès leur sortie de l'appareil, car ils peuvent provoquer des brûlures.

Economies d'énergie

En supprimant les cartons et autres emballages avant de mettre des aliments dans le congélateur, vous réduisez la consommation d'énergie parce que le congélateur peut refroidir plus rapidement les aliments.

En revanche, si vous remplites trop l'appareil, vous poussez le compresseur à travailler pendant une période plus longue : cela augmente la consommation

d'électricité.

Ne jamais mettre les aliments chauds dans le congélateur : laissez-les refroidir jusqu'à température ambiante avant de les stocker.

Pour décongeler certains aliments congelés, vous pouvez les mettre au frigo : le froid généré par le dégivrage est utilisé pour refroidir les autres aliments au lieu de faire appel au compresseur du réfrigérateur.

Gardez le joint propre et souple afin que l'air froid ne puisse pas s'échapper.

Pour une meilleure performance, laissez suffisamment d'espace dans le congélateur pour que l'air puisse circuler autour des emballages.

Pour une meilleure hygiène alimentaire:

Emballer les aliments dans des récipients appropriés de qualité alimentaire pour éviter les échanges de bactéries entre les aliments.

Attendez le refroidissement des préparations avant de les stocker.

6/ ENTRETIEN ET NETTOYAGE

NETTOYAGE

Avant de procéder au nettoyage, débranchez l'appareil.

N'utilisez jamais de produits abrasifs ni d'éponge avec grattoir pour le nettoyage intérieur ou extérieur de votre appareil.

- Retirez tous les accessoires. Lavez-les à l'eau tiède additionnée d'un détergent doux et inodore (produit pour la vaisselle par exemple), rincez à l'eau javellisée et séchez soigneusement.
- Lavez les parois intérieures de la même façon ; soignez particulièrement les supports de clayettes
- Lavez le joint de porte sans omettre de nettoyer également sous le joint.
- Rebranchez l'appareil.

De temps en temps, dépoussiérez le condenseur à l'arrière de l'appareil. Une accumulation de poussière risquerait de diminuer le rendement de l'appareil.

En cas d'absence prolongée, videz et nettoyez l'appareil. Maintenez la porte entrouverte pendant la durée de non-utilisation.

DEGIVRAGE

La formation de givre à l'intérieur de l'appareil ne peut être évitée. Le givre se forme quand l'humidité contenue dans l'air vient en contact avec les surfaces froides du congélateur. C'est pourquoi la porte ne doit être ouverte qu'en cas de nécessité. Une mince couche de givre ne nuit pas au fonctionnement de l'appareil et peut être retirée à l'aide de la raclette.

Quand la couche de givre atteint une dizaine de millimètres, il faut procéder au dégivrage complet. Nous vous conseillons de faire cette opération quand l'appareil est peu chargé.

- Avant le dégivrage, si l'appareil n'est pas vide, mettez le bouton du thermostat sur une position plus froide pour que les produits soient portés à très basse température.
- Débranchez l'appareil

- Sortez les produits congelés et conservez-les dans un endroit frais en les enveloppant dans plusieurs feuilles de papier journal ou mieux dans des emballages isothermes (sacs isothermes, feuilles de plastique à bulles...)
- Laissez la porte ouverte.
- Vous pouvez accélérer le dégivrage en éliminant une partie du givre à l'aide de la raclette et en plaçant des récipients d'eau chaude (max 60°C) à l'intérieur.

N'employer en aucun cas des objets tranchants pour gratter le givre ni d'appareils électriques chauffants (sèche-cheveux, radiateurs). L'appareil pourrait être irrémédiablement endommagé.

- Après la fonte du givre, essuyez et séchez soigneusement le congélateur.
- Rebranchez-le et attendez une heure ou deux avant de le remplir à nouveau.

7/ GUIDE DE DÉPANNAGE RAPIDE

Coupure de courant

Si vous avez un thermomètre de congélation, placez-le dans votre congélateur dans un endroit accessible pour pouvoir le lire facilement quand l'électricité reviendra. Si la température interne est de -18°C ou moins lorsque le courant revient, il n'y a aucun problème. Les aliments dans votre congélateur resteront congelés pendant environ 13 heures avec la porte fermée. Si vous savez à l'avance que l'électricité va être coupée, mettez 24 heures auparavant le bouton de commande du thermostat sur la position 5, cela rendra le congélateur plus froid que la normale. S'il n'y a pas d'avertissement préalable, mettez le bouton de commande du thermostat sur la position 5 après la coupure de courant. N'ouvrez pas la porte plus que nécessaire.

Le congélateur est particulièrement froid

Le bouton de contrôle du thermostat est probablement sur une valeur plus élevée que nécessaire.

Le congélateur est particulièrement chaud

Il se peut que le compresseur ne fonctionne pas. Tournez le bouton de commande du thermostat sur la position 5. S'il n'y a pas de bruit de bourdonnement, il ne marche pas. Appelez votre centre de service après-vente.

Le congélateur ne fonctionne pas

Vérifiez qu'il est branché et allumé. Vérifiez que le fusible dans la fiche n'a pas sauté. Branchez un autre appareil, comme une lampe, pour voir si la prise murale fonctionne.

De la condensation apparaît sur l'extérieur du congélateur

Cela peut être dû à un changement dans la température ambiante. Essuyez toute trace d'humidité. Si le problème continue, appelez votre centre de service après-vente.

Bruits

Vous pouvez entendre quelques bruits inhabituels de temps à autre. Si vous n'êtes pas en mesure d'identifier et d'éliminer les problèmes constatés en fonction des recommandations ci-dessus, prenez contact avec le centre de service après-vente agréé, en indiquant le numéro de modèle de l'appareil qui figure sur la plaque signalétique. Ne tentez pas de réparer votre appareil vous-même car cela pourrait

constituer un danger pour vous et pour autrui.

8/ SERVICE APRES-VENTE

En cas d'anomalie de fonctionnement et si, malgré toutes les vérifications, une intervention s'avère nécessaire, le service après-vente est le premier habilité à intervenir.

Pour obtenir un service rapide, il est essentiel qu'au moment où vous appelez le service après-vente, vous communiquiez le modèle et le numéro de série de votre appareil. Ces numéros se trouvent sur la plaque signalétique de l'appareil.

- Service après-vente France : 0972 720 720
- Service après-vente Luxembourg : 4377432692

FR - Service Clients Auchan France - 200 rue de la Recherche 59650 Villeneuve d'Ascq - 03 59 30 59 30 - www.auchan.fr

ES - Alcampo, S.A. - Supermercados Sabeco SA - email : d.calidad@alcampo.es

IT - Servizio clienti Auchan - Strada 8 Palazzo N - 20089 Rozzano (MI) - Linea diretta 800-896996- www.auchan.it

PT - Serviço Auchan- Auchan Portugal Hipermercados, S.A., Travessa Teixeira Júnior, n.º 1, 1300 – 553 Lisboa, E-mail : info.MarcaAuchan@auchan.pt

PL - Dystrybutor : Auchan Polska Sp. z o.o., ul. Puławska 46, 05-500 Piaseczno - www.auchan.pl

HU - Importálja és forgalmazza: Auchan Magyarország Kft, 2040 Budaörs, Sport u. 2-4. - www.auchan.hu

RO - Importator : Auchan Romania S.A., Str. B. St. Delavrancea nr.13, Sector 1, București - www.auchan.ro

RU - Импортёр в России : ООО «АШАН», РФ, 141014, МО, г. Мытищи, Осташковское ш., д.1.

UA - Імпортёр : ТОВ «Ріал Істейт Ф.К.А.У.», 04073, Україна, м.Київ, Московський пр-т, 15-а, тел. +38 044 585 99 34

AUCHAN - SNC OIA
200, rue de la Recherche
59650 Villeneuve d'Ascq
France

Made in Turkey

